

# LA VOZ DE TERUEL

TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VIII—Número. 1.015

SE PUBLICA LOS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES

Miércoles 21 de Octubre 1931

## Thomas Alva Edison

El domingo a las tres y media de la madrugada, falleció en West Orange (estado de New Jersey) el gran inventor Edison, después de una larga y penosa enfermedad. Con su muerte desaparece uno de los hombres de más talento natural que conocieron las generaciones pasadas y la figura más destacada de nuestra época en el campo de la investigación científica y del estudio.

Como un símbolo del espíritu de su pueblo, América, orientó siempre su trabajo por el camino de lo útil y de lo práctico, dejando todas aquellas concepciones que él comprendía no pudieran tener una aplicación inmediata y directa.

Nació en Ohio, el año 1847; recibió una instrucción muy primitiva, teniendo necesidad de buscarle una colocación cuando era todavía un chiquillo. Fué primeramente vendedor de periódicos en un ferrocarril. Luego pasó a periodista y editor, fundando el diario «Grand Frank Herald».

Por salvar la vida a una niña, hijo de un jefe de estación a punto de ser arrollada por el tren, se le permitió a Edison aprender en la estación la profesión de telegrafista, consiguiendo en poco tiempo el título oficial para la estación de Port Huron.

Aquí comenzó su labor fructífera que tan prodigiosos resultados dió en poco tiempo.

En los últimos tiempos, cuando Edison comprendió que su vida iba a acabarse y que no podía ya prestar servicios a su patria, procuró rodearse de alumnos que siguieran sus huellas, y que, como él, se dedicaran a los inventos.

Triste paradoja! Aquel telégrafo que le ayudó a comunicar, nos ha traído la noticia de su muerte.

1879.—Inventa mejoras en las dinamos.

1880.—Inventa un corta-metal magnético.

1881.—Funda la primera fábrica de lámparas eléctricas incandescentes.

1882.—Construye y fabrica la primera locomotora eléctrica.

1883.—Descubre una legalidad de la corriente eléctrica, que es conocida bajo el nombre de «Efecto-Edison».

1891.—Construye un aparato cinematográfico.

1891 1900.—Trabaja en el movimiento de concentración de la industria del mineral de hierro.

1900 1910.—Perfecciona las baterías Edison; hace inventos muy importantes para la obtención de cemento.

1905.—Construye dictafones.

1912.—Inventa el «Kinetophon», un film hablado.

1914.—Descubre un método para obtener ácido sintético de fenol.

1914.—Inventa el «Telescribe», una unión de telégrafo y fonógrafo.

1917-18.—Trabaja de orden del Gobierno para la industria de guerra.

1927.—Vuelve a reanudar sus experimentos sobre la producción de caucho artificial por medio de plantas cultivables en América, en cuyos experimentos ha empleado estos últimos años.

1930.—Trabaja en problemas de aviación.

1931.—Domingo 18 de Octubre, fallece.

### TALLERES TIPOGRAFICOS

### La Voz de Teruel

Se hacen toda clase de impresos y trabajos para Oficinas públicas y particulares, Empresas y Contratas. Facturas y cartas memorandum y recibos talonarios, para fábricas, almacenes, comercios y despachos.

Pídanse catálogos y presupuestos.

Precios moderados.

Trabajos de propaganda económica y de lujo.

Impresión de toda clase de publicaciones. En esta casa se editan: Boletín del Colegio Médico de la provincia de Teruel, Boletín de la Cámara de Comercio, del Colegio de Veterinarios y otros.

### Viuda de Joaquín Asensio

ÓVALO, 7.—TERUEL

Almacén de aceites y ultramarinos.—Fábrica de Jabón.—Almacén de abonos.—Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES



QUINTO ANIVERSARIO  
DE LA SEÑORA

**D.ª María de la Concepción Gómez-Cordobés y Cebrián**

Que falleció en Teruel el 22 de Octubre de 1926

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

— D. E. P. —

Todas las misas que se celebren el 22 de los corrientes, en la Iglesia Parroquial de San Andrés (capilla del Pilar), de ocho a diez y el funeral a las diez y media, se aplicarán por el eterno descanso de su alma.

Su viudo, hijas, hermana y demás familia, agradecerán la asistencia a alguno de dichos actos, por lo que le quedarán profundamente agradecidos.

El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

### La Derecha liberal republicana de Cataluña ante el momento Constitucional

La Derecha Liberal Republicana de Cataluña hace constar su más firme discrepancia del cariz de sectarismo que se está dando a la Constitución española. Una Constitución no puede ser derechista ni izquierdista; ha de ser para todos los ciudadanos. La que se elabora en el Parlamento es sólo de un partido o de un grupo de partidos; no es, no puede ser la Constitución de España. Nosotros hemos de elogiar la salida de los señores Alcalá Zamora y Maura del Gobierno, y, aunque actuamos como partido catalán, ellos encontrarán siempre nuestro apoyo para realizar una obra verdaderamente republicana.

Hoy, en Cataluña, nosotros somos la auténtica y única derecha de la República. Con otros partidos podemos tener puntos de coincidencia, pero los unos no son auténtica ni probablemente republicanos, y otro que podía parecer centro derecha de la República, mantiene su representante en un Gobierno que ha sancionado tan grave atropello a la democracia y a la libertad.

Esperamos que volverá a repetirse el caso de que las mismas Cortes rectifiquen un acuerdo suyo, tomado en un momento de exaltación pasional o bajo el recuerdo de compromisos electorales irreflexivos y de la presión demagógica de la calle. Hemos de esperarlo y desearlo, pues si continúan prevaleciendo fórmulas sectarias, los que más queremos defender la República más habríamos de actuar para conseguir por la vía legal una nueva situación de derecho que represente la verdadera República de orden, liberal y justa, que no ha de tener exclusivas de ninguna clase y ha de poseer autoridad para defenderse hasta de los que dentro de ella amenazan dañarla con sus excesos demagógicos.

Reconocemos que lo que ahora sucede era de prever, dado el desequilibrio con que la opinión del país se halla representada en las Cortes. Reiteradamente hemos censurado la abstención y el quietismo de las gentes denominadas de orden que, con su actitud expectante y escéptica, han ocasionado que en las Cortes no haya el número de representantes a que tienen derecho. La realidad les viene a demostrar

cuán suicida es la actitud que hasta ahora han adoptado y hace evidente la urgencia de que se decidan a actuar sin vacilaciones, para conseguir que la República sea de todos y para todos.

Por el Consejo central de la D. L. R. de Cataluña, el Comité ejecutivo, José M. Marqués, F. de Solá Cañizares, Salvador Lluch Subiranas y M. A. Pérez-Terol.

### PORCHES

Las columnas de los porches, hacen, graves y serias, la guardia de honor de la tranquila fuente.

Con sus altos pilones, la plaza, me parece a mí, en un momento de meditación extraña, como si fuera una chopera de piedra.

Las blancas columnas, semejan las piernas de las casas.

Si toda la ciudad estuviese circundada de porches, los paragueros se morirían de hambre.

Con la forma de la plaza—casco de una nave—, y con los soportales, semejamos los operarios que danzamos entre la quilla averiada de una embarcación.

En las noches avanzadas y tristes, los porches, tienen analogía con trenes detenidos en una mala estación.

¿Habeis meditado sobre lo que parecen los porches en esos días en que todos vamos y venimos sin atrevernos a salir de ellos?

Yo, los creo como una jaula de la que no podemos huir y distraemos el tiempo de arriba abajo, como los pájaros de caña en caña.

Cuando nos apoyamos en las columnas parecemos el remate de un grupo escultórico.

Ante la imposibilidad de que los enamorados puedan grabar igual que en los árboles, el corazón, símbolo de su sueño dorado, los no amantes nos contentamos con poner «¡Abajo tal o cual!», «¡Viva la República!»

TARJETAS de VISITA se hacen en la imprenta de este periódico

## La carabela «Santa María»

(Exclusiva para este periódico)

Uno de los grandes aciertos de la Exposición Ibero Americana de Sevilla celebrada en 1929 fué la reproducción exacta según los datos dispersos en archivos, bibliotecas y museos, de la carabela «Santa María», la nave capitana de la expedición descubridora del Nuevo Mundo, por Castilla y por León. Alma de la empresa fué el catitán de Corbeta don Julio Guillén, subdirector del Museo Naval, quien después de pacientísimos trabajos de investigación histórica y compulsión de documentos escribió un extenso libro sobre la Carabela colombina que, como «La Niña» y «La Pinta» era de casco «a la portuguesa» que se consideraba el mejor para navíos de vela en aquella época, con el aparejo «al modo de Andalucía» que era el adoptado en el Mediterráneo.

Bajo la dirección del entusiasta jefe de la marina española se construyó la nueva Carabela «Santa María» en los astilleros de Cádiz prescindiéndose absolutamente de todos los medios modernos y empleando tan solo los recursos de las artes manuales de los últimos años del siglo XV desde los trabajos de carpintería, forja, calafateo y clavazón hasta el aparejo latino del velamen para que el mérito y exactitud de la reproducción correspondiera al carácter evocador y legendario de la nave más gloriosa de todos los mares.

La Carabela «Santa María» construida en los días de la monarquía para dar la bienvenida a los pueblos de América que llegaban a Sevilla atraídos por la magnificencia y esplendor de la Exposición visitará próximamente algunos puertos antillanos y el de Nueva York enviada por la República en viaje de reciprocidad y amor y llevando el saludo de la España inmortal, madre del Nuevo Mundo y creadora de veinte nacionalidades democráticamente libres y nacionalmente soberanas.

El Patronato Nacional del Turismo, a cuyo frente se halla el distinguido abogado don Claudio Rodríguez Porrero, ha tomado bajo sus auspicios la futura empresa naval confiada al capitán de corbeta don Julio Guillén, honrando de esta manera la memoria de Colón y de sus compañeros que fueron los primeros turistas transatlánticos y evocando al mismo tiempo el antiguo espíritu de leyenda y aventura que fué la pasión predominante del pueblo español a partir del día en que las tres naves colombinas puesta la proa a las aguas españolas y trayendo a bordo las primicias del Nuevo Mundo anunciaron a los países de Europa el descubrimiento de las Indias Occidentales por el genio de un loco sublime, la maternal generosidad de una reina y la energía de una raza plasmadora de la Historia.

Después de 430 años España, en

pié, transformada en sus organismos políticos, pero permaneciendo eterna en medio de las vicisitudes de los tiempos y de los errores de varias generaciones, vuelve a América siguiendo la estela colombina en una expedición de fraternidad y de paz. Y América, el noble orgullo de la Raza y la firmísima esperanza de los futuros evos, espera la llegada de los argonautas del siglo XX que traerán otra vez, en los mástiles de la «Santa María» el pabellón blanco con la cruz verde con una F y una Y entre los gallardetes, banderolas y pavesadas que brillaron hace más de cuatro centurias bajo las fulguraciones del sol de España sobre las cumbres de América.

Las sombras proceres de fastuosos virreyes y valientes conquistadores, de justicieros oidores y bravos capitanes, de atrevidos adelantados y bizarros marinos, de valerosos exploradores y anónimos soldados, de maestros y de misioneros, en grandioso cortejo de triunfal bienvenida, mezclando invictor pendones bordados con corazas repujadas y nobles espadas de temple toledano, saldrán a su encuentro en la inmensidad del Atlántico que España surcó la primera siguiendo la voz misteriosa del destino y a través de los velos de la muerte saludarán a los descendientes de los antiguos héroes.

Y al acercarse la nave evocadora a las playas del Nuevo Mundo, los titanes de la Independencia de América iluminadas las trentes por las glorias militares y formados en ringlera sobre el filo de las cumbres andinas bajo el vuelo de águilas y condores, montarán la guardia de honor al Genio de la Raza que comprendió de su seno los vigores que tres siglos más tarde conquistaron su propia libertad, y entre la espléndida solemnidad de tanta gloria rediviva, desbordadas la inconcénables fuentes del arro, el espíritu hispano immanente en la Historia forjará sobre el yunque de los más exaltados ardores la coraza diamantina que España y sus hermanas ceñirán para defender sus conquistas y sus banderas y asegurar la intangibilidad de sus escudos nacionales esmaltados de sangre de caudillos que, si ayer estuvieron divididos por altos ideales en los campos de batalla y están hoy fraternalmente reconciliados en las bendiciones de la paz, no se olvidaron jamás de los vínculos creados por la Historia, y, entonces, como si fuera una sublime paráfrasis del grito de una Raza de titanes, los héroes patrióticos de las Repúblicas hispanoamericanas, en los cuales el aliento guerrero de la Independencia sopló con rugidos de exaltación y de batalla, y en cuyas estrofas solemnes y eúritmicas cantan todas nuestras rebeldías épicas, formarán un coro de tan arrogantes sonoridades que sus ecos aventan

**Macario Crespo Cebrián**  
Agente de Negocios Ilícitos y Seguros de incendios  
Representaciones: De Ayuntamientos, Sociedades mineras y Empresas particulares.  
Habilitado de clases pasivas y cobro de créditos  
Asuntos en la Junta de Transportes mecánicos rodados en automóvil.  
AGENCIA DE NEGOCIOS:  
Ronda de Victor Pruneda, 11.—TERUEL

Máquinas para coser y bordar, Baviana Central, desde 300 pesetas  
SEIS AÑOS DE GARANTÍA  
Underwood para escribir.—Facit para calcular.—Muebles para oficinas.—Accesorios, cintas y papel carbón.  
Gramólas y discos «La Voz de su Amo»  
REGAL = ODEÓN = PARLOPHON  
**Casa de Emilio Herrero**  
San Juan, núm. 15.—TERUEL

dos por las brisas de América llorarán de sobresalto a los fuertes que conspiran contra los derechos de los pueblos débiles, tanto más respetables en su justicia cuanto menor sea la cifra de sus ejércitos y menos resistente sea el blindaje de sus barcos.

El amor no murió al desaparecer el sol de España sobre los campos de Boyacá, de Junín y de Ayacucho, ni al hundirse en las aguas de Cavite y de Santiago de Cuba; sufrió un eclipse, más no podría apagarse. Cayeron sobre él tantas ruinas de esplendor perdido, tantos esfuerzos inútiles, tantas grandezas de glorias abatidas, que quedó soterrado bajo un bosque de palmas y laureles y algos, perdida la fé, creyeron que después de aquel cataclismo colonial, el sol y el nombre de España eranidos para siempre. Empero el amor dormía; descansaba como un gladiador después de ruidosa lucha. Españoles y americanos, de buena voluntad pusieron con respetuosa suavidad sus manos, en esas veneradas ruinas y besaron esos escombros sagrados, desembarazaron las secretas rutas de la política internacional, rellenaron con afectos las simas abiertas por las campañas de la Independencia, vertieron las corrientes del olvido por los cauces de la reconciliación, rectificaron cautelosamente las torcidas creencias, sembraron rosas de cordialidad donde se entrelazaban matorrales y descubrieron un día, con sorpresa inesperada, que en el reposo de ese sepulcro, permanecía intacto y florido el amor,

Bien haya el impulso generoso que en nombre de la madre España envía a las playas de América la reproducción de la carabela «Santa María», porque su visita, al exaltar las glorias del descubrimiento de América, hará palpitar de orgullo y emoción el espíritu caballeresco de nuestra raza inmortal.

MARCIAL ROSSELL  
Hotel Ansonia Nueva York, Octubre 1931.

**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS**  
Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS.  
DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, DISENTERIA, etc.  
Muy usado contra las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable.  
VENTA: Principales farmacias del mundo

Toda persona de gusto pide los vinos y coñac González Byass

**Mármoles Artísticos**  
ESCULTURA—ARQUITECTURA—LAPIDAS—PANTEONES  
CONJUNTO DE ARTISTAS  
**FRANCISCO FERRANDO**  
Blanquería, 53.—VALENCIA

**AGUAS SUBTERRÁNEAS**  
Para riegos, abrevaderos y fuentes.—Garantizamos profundidad y cantidad.  
P. GRACIA.—Monreal del Campo (Teruel)

**Federico Andrés López**  
San Andrés, núm. 19  
Vende los números, con arreglo a modelo elegido por el Excmo. Ayuntamiento, para las puertas de las casas.  
Féretros o ataúdes, faroles, crucifijos, búcaros en formas bonitas, pensamientos, palmas y coronas artificiales.  
Se reciben encargos para coronas y flores naturales.

**NOTAS DE SOCIEDAD**

**VIAJEROS**  
Terminado su veraneo en sus propiedades de Rubielos, regresó a Teruel nuestro querido amigo el ex diputado provincial don Manuel Hinojosa.  
= Con su distinguida esposa regresó a Teruel después de haber pasado ausente una temporada, el notario de esta ciudad, estimado amigo don Rafael Losada.  
= Llegó de Santander la bellísima señorita Encarnación Pérez Ripoll.  
= Saludamos a nuestro particular amigo don Genaro Romero, maestro nacional.  
= Llegó de Ojos Negros don Pablo Rubio.  
= De Monreal la simpática señorita Victorina Juan.  
= Marchó a Madrid, el diputado a Cortes don Gregorio Vilatela.  
= Se encuentra en Teruel el joven abogado don Antonio Ruiz Jarabo, hermano del digno juez de Instrucción de este partido.

**ENFERMOS**  
Ya podemos dar la noticia y lo hacemos con verdadera satisfacción, de haber entrado en período de franca convalecencia, la angelical señorita Lolita Bochs, después larga y grave dolencia.

= Por encontrarse algún tanto indisputo concurrió tarde a su despacho el caballeroso delegado de Hacienda de esta provincia don Francisco de Asis Delgado.

Celebraremos sea el mal pasajero.

**VARIAS**  
Ha sido ascendido a jefe de Administración Civil de 3.ª clase nuestro querido amigo el culto y distinguido jefe de la Sección Administrativa de 1.ª enseñanza don Germán Docasar Penedo.

También han obtenido ascenso a la categoría de jefe de Negociado de 3.ª clase nuestros distinguidos amigos señorita Ramira Navarro, don José María Frontera Sanz y don Emiliano P. Pérez, y a la de oficial de 2.ª clase doña Antonia Sanz Trallero.

Reciban todos nuestra más efusiva enhorabuena con el deseo de rápidos progresos en su carrera administrativa.

**Necrológicas**

El domingo pasado falleció doña Ramona Hernández, esposa del veterano médico don Roberto Gómez-Cordobés.

Ha entregado su alma a Dios confortada con los auxilios de la Religión Cristiana y rodeada de sus familiares, causando su muerte general sentimiento.

Reciban sus familiares la expresión de nuestra condolencia.

Ve V nuestra información de cuarta página

**Grande Talleres Mecánicos**  
PROVISTOS DE MATERIAL MODERNO, QUE PERMITE EJECUTAR CON ECONOMÍA  
*Cerrajería artística y trabajos para obras*  
*Construcción y reparación de maquinaria*  
**Santiago Andrés**  
TALLERES Y DESPAHO: TERUEL EXPOSICIÓN:  
Carretera de Alcañiz Teléfono n.º 120 Amargura, núms. 9 y 11

**Teatro Marín DEPORTES**  
Como teníamos anunciado, mañana hace su debut la compañía gran circo Feijóo, en la que figuran notables artistas.  
Hay expectación por conocer tal compañía que viene precedida de grandes elogios.

**Oficio de huelga**  
Se ha presentado en el Gobierno civil, un oficio de los obreros de las alcantarillas, notificando la huelga, en el supuesto de que no se les aumente el jornal que vienen disfrutando, en la proporción que solicitan.

**DETENIDO**  
En la tarde de ayer, por los guardias de Seguridad de servicio Vicente Esparza y Agustín Gonzalo, fué detenido Gabriel Marqués Romero, que en cierta casa del barrio de San Julián amenazó con un revolver a las personas que la habitaban.  
Para el uso de dicha arma carecía de la licencia correspondiente.

**Gumersindo Serrano**  
PINTOR  
Decorados de Escayola  
Pintura de coches y rótulos  
CALLE DE AINSAS, NÚM. 5  
TERUEL

**GACETILLAS**  
Según datos facilitados en el Instituto Meteorológico, la temperatura máxima de ayer fué de 21'8 y la mínima de hoy de 5'7.

SE ALQUILA el local que ocupó el garage Patria en la plaza del Seminario.

LABRADORES.—Trigo para simiente, de Calatorao os intormará Gregorio Garzarán.

TRABAJOS de mecanografía a precios económicos. Gran rapidez. Limpieza y discreción. Informes, en esta Administración.

MODISTA se ofrece, buenas condiciones, para trabajar en las casa, o en su domicilio.—Calle de la Parra, 33, 1.º.

PERDIDA de un sobre que contiene una escritura de casa y un testamento. Se ruega a la persona que lo haya encontrado lo entregue al señor alcalde de Monreal del Campo, quien le gratificará.

PISO.—Alquila Vicente Herrero en el Pinar.

**Almorranas-Varices-Ulceras**  
Cura radical «sin operación»  
**Dr. JAIME LEDESMA**  
Especialista del Hospital Victoria Eugenia en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis  
Alfaro 1, 16, entresuelo.—Consulta de 11 a 1.—Zaragoza

**CENTROS OFICIALES**  
**Hacienda**  
Por destino a la provincia de León, cesó en su destino de oficial 3.º en el Catastro de Urbana de esta capital don Emilio Mera.  
Ha tomado posesión, el auxiliar administrativo interino don Rafael Vergara Hidalgo con el haber de 2.500 pesetas.  
A doña Natividad y doña Josefina Marina Martín, huérfanas del que fué presidente de la Audiencia Territorial de Zaragoza don Manuel Marina se les concede la pensión de 3.375 pesetas anuales, abonables por la Delegación de Hacienda de esta provincia.  
**Ayuntamiento**  
Esta noche celebrará sesión la Corporación municipal bajo el siguiente orden del día:  
Lectura de la correspondencia y disposiciones publicadas desde la última sesión.  
Extracto de acuerdos del pasado mes de Septiembre.  
Renuncia del cargo de concejal que formula don Felipe Maicas.  
Instancias de los propietarios de las casas números 2 y 4 de la calle de Yagüe de Salas, sobre derribo.  
Solicitud sobre traslado de restos en el cementerio de esta ciudad.  
Asuntos pendientes de la sesión última.  
Posesión del tercer teniente de alcalde.  
Solicitud de Pedro Martín sobre construcciones.  
Descuentos justificativos de pago. Ruegos y preguntas de los señores concejales.

debiendo abonar, además, los derechos correspondientes.  
En la «Gaceta» de ayer aparece una disposición por la que se aprueba el proyecto formado para la constitución de un edificio con destino a tres Escuelas unitarias, una para niños y dos para niñas, en Utrillas, debiendo ingresar este Ayuntamiento en la caja general de Depósito la cantidad de 20.927'23 pesetas.  
El presupuesto de ejecución material, incluidos honorarios por dirección de obras asciende a pesetas 69.757'40.  
En la misma «Gaceta» aparece otra disposición para facilitar la adaptación de la reforma de los estudios del Magisterio, disponiendo que el director o directora de mayor antigüedad de las Escuelas Normales de la localidad, reunan inmediatamente a los profesores numerarios de ambos centros, quienes designarán el Tribunal que haya de examinar de ingreso a los alumnos y alumnas ya matriculados. El Tribunal estará formado por tres profesores numerarios.  
Quienes aprueben el ingreso se someterán al nuevo plan de estudio.  
Quienes además del ingreso estuviesen matriculados en asignaturas, una vez aprobado el ingreso se les examinará, si así lo desearan de las asignaturas ya matriculadas, debiendo al terminar incorporarse al curso preparatorio, sin conmutación alguna de asignaturas para seguir sus estudios con arreglo al nuevo plan.  
Las alumnas procedentes de otros centros a quienes se hayan conmutado asignaturas podrán examinarse de labores y de asignaturas y se ajustarán para la continuación de estudios a lo que se determina en el párrafo anterior.  
Las Escuelas Normales procederán a abrir el plazo de inscripción de matrícula oficial para los cursos 2.º, 3.º y 4.º del plan 1914 con arreglo a la legislación vigente, de modo que quede vencido dicho plazo el 31 de los corrientes con el fin de comenzar el año académico el 1.º de Noviembre.

**Religiosas**  
Mañana jueves darán principio en la Iglesia parroquial de San Andrés, los solemnes cultos en honor del Santísimo Sacramento. Terminarán Dios mediante el domingo venidero.  
Habrá misa de comunión a las ocho de la mañana y el ejercicio dará principio a las cinco y media de la tarde todos los días.

**ESQUELAS DE DEFUNCIÓN**  
Se hacen en la imprenta de LA VOZ a precio sumamente económico y a cualquier hora que se encarguen, sin aumento de coste.  
DESDE 15 A 23 PESETAS EL CIENTO  
Se conceden rebajas según el número del pedido.  
Con inserción de la esquila en el periódico, precios convencionales. Pedid detalles y tarifas al administrador de LA VOZ.

**NIEMINA**  
(CREMA)  
SUAVIZA CUTIS Y MANOS  
35cts. CAJA FARMACIAS • PERFUMERIAS • DROGUERIAS • PAQUETERIAS • MERCERIAS  
BOTE PTA 1

**De Enseñanza**  
CURSILLISTAS DE 1928  
Se ha dispuesto que sean admitidas las instancias documentadas de los cursillistas que asistieron a los celebrados para opositores de 1928, después del día 20 del actual en que terminaba el plazo, para aquellos cuyos tribunales no hubiesen terminado la calificación para el mencionado día, así como que los que lo soliciten, pertenecientes a dichos cursillos, deberán acompañar a las instancias un certificado expedido por el tribunal correspondiente, an que se acredite su actuación, como única documentación,

**Libros y Revistas**  
De cuantas producciones científicas o literarias, se nos remitan dos ejemplares, haremos un estudio o juicio crítico, en nuestra sección de Bibliografía  
Vea V. nuestra información de cuarta página  
Lea usted «La Voz»

**¿Se pueden acumular fuerzas?**  
Si, con el poderoso Jarabe de **HIPOFOSFITOS SALUD** contra **Anemia, Decaimiento**  
Cerca de medio siglo de éxito creciente  
Aprobado por la Real Academia de Medicina  
Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.  
No se vende a granel.

# INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

Servicio directo con la Agencia Mencheta Conferencia 5 tarde

## LA LEY EN DEFENSA DE LA REPUBLICA

### EL SEÑOR AZAÑA Y EL PRINCIPIO DE AUTORIDAD

Antes de ponerse a votación la ley de Defensa de la República, el señor Azaña la comentó con algunos diputados y decía que veía en esta ley la única forma de gobernar, pues estaba dispuesto a que el principio de autoridad se mantuviera en España.

Dijo también el señor Azaña que tenía la esperanza de que la ley sería votada en la sesión de la tarde y que las Cortes harían de decidir acerca de su aprobación, pero que en caso de no aprobarla no sería él quien siguiese gobernando.

### ORTEGA Y GASSET DICE

Interrogado don José Ortega y Gasset acerca de la citada ley, dijo que la encontraba bien, porque la República estaba necesitada de estos gestos.

Creía que sería bastante la promulgación de la misma y que no habría necesidad de llegar a aplicarla.

### DICE EL CONDE DE ROMANONES

Al conde de Romanones le ha parecido muy bien el proyecto.

—Hay que defenderse —ha dicho—. La ley tiene algo parecido con el proyecto del señor Maura contra el terrorismo.

Hay que defenderse —terminó diciendo—, pues el que mejor se defiende será el que prevalezca.

### EL SEÑOR MAURA

El ex ministro de la Gobernación señor Maura comentaba con los periodistas la ley de Defensa de República y decía:

—Es preferible que hayan presentado esta ley las izquierdas; y, sobre todo, será de mucha mayor eficacia que si la hubiera presentado yo.

Aprobada esta ley, da gusto ser ministro de la Gobernación.

### LA OPINION DEL SEÑOR ALCALA ZAMORA

También el señor Alcalá Zamora hizo algunos comentarios ante los periodistas acerca de la citada ley.

—Yo jamás le negaré —dijo— a un Gobierno, y me

nos al que me sigue, los medios que estime indispensables, sin entrar a examinarlos, con menos motivo cuando la necesidad se afirmaba en mi ánimo y adquiría más fuerza.

A lá por el mes de Agosto algo creo recordar, habló Maura de una cosa parecida, en que se trataba principalmente de hacer cumplir a las asociaciones obreras la legislación social y evitar que vivieran fuera de la ley; pero con menos extensión e importancia que la de ahora.

Mi actitud tiene que ser la de no crear dificultades.

### La policía especial de Carmona

La policía detuvo hoy a varios individuos que juzgaba sospechosos.

Se ha comprobado que dos de ellos pertenecen a la policía especial del presidente de la República portuguesa.

### El primer ascenso a general

Ha ascendido a general el coronel señor Pardo.

### La minoría radical

También se reunió la minoría radical, en la que se cambiaron impresiones acerca del debate constitucional y de la cuestión relativa a enseñanza.

Se acordó rogar a los diputados que asistan puntualmente a las sesiones, sobre todo a las votaciones.

### El Nuncio no marcha a Roma

No es cierto que el Nuncio piense marchar a Roma, ni siquiera con carácter informativo, toda vez que constantemente está al habla con la Santa Sede a la que tiene al corriente de cuanto a la misma afecta.

Ha insistido el Nuncio en que en este momento tan crítico para la Iglesia de España, Roma ha dado muestras de un alto espíritu de tolerancia y de un deseo de concordia y de no crear dificultades al Estado español en ningún aspecto.

### Acuerdos del cabildo Catedral

Cuenca.—Se ha reunido el Cabildo catedral para resolver la situación creada por la aprobación del artículo 24 de la Constitución. Se ha acordado despidir al personal de la capilla pública, a los seises

## Una noche de tos es suplicio y desesperación



## FIMOL BUSTO CALMARA VUESTRAS ANGIUSTIAS

Frasco pequeño (de prueba): 3,50 Frasco grande: 5,00

sacristanes y otros empleados sostenidos por el presupuesto de culto. El acuerdo se ejecutará a primeros de Enero.

### La estatua de Alfonso XII

El Ayuntamiento de Madrid en la próxima sesión acordará quitar la estatua de Alfonso XII del monumento que hay en el estanco del Retiro y colocar en su lugar la de aquellos que dieron su vida por la República.

### Una detención

Ha sido detenido el comunista señor Alvarez Sotomayor.

### Sube la libra

La cotización en bolsa de hoy ha sido: Franco, 43'80. Libra, 44'40. Dolars, 11'12.

### HUELGA

Huelva.—Por discrepancias de los afiliados a la U. G. T. esta mañana estalló la huelga de obreros del puerto afiliados a la C. N. del T.

### El artículo 46 aprobado SU NUEVA REDACCION

El artículo 46 de la Constitución, aprobado esta tarde en votación ordinaria, ha quedado redactado en la siguiente forma:

«Artículo 46.—El servicio de la cultura nacional es atributo esencial del Estado, que lo realizará mediante una serie de instituciones educativas enlazadas por el sistema de la escuela unificada.

La enseñanza primaria será gratuita y obligatoria. Los maestros, profesores y catedráticos que pertenezcan a la enseñanza, son funcionarios públicos.

La República legislará en el sentido de facilitar a todos los españoles económicamente necesitados el acceso a todos los grados de la enseñanza, a fin de que no se hallen condicionados mas que por la aptitud y la vocación.

La libertad de la cátedra queda condicionada y garantizada en la Constitución.

La enseñanza será laica. Hará del trabajo el ejercicio de su actividad meto-

dológica y se inspirará en ideales de solidaridad humana.

Se reconoce a las iglesias el derecho, sujeto a inspección del Estado, a enseñar sus respectivas doctrinas en sus propios establecimientos».

### Lotería Nacional

En el sorteo de la lotería hoy celebrado, han salido premiados los siguientes números con expresión de las poblaciones a donde han correspondido.

CON 150.000 PESETAS 12.56.—Granada, Barcelona, Zaragoza.

CON 90.000 PESETAS 20.110.—Almería, Madrid.

CON 70.000 PESETAS 35.467.—Barcelona.

CON 50.000 PESETAS 37.314.—Alicante; Jerez de la Frontera.

CON 20.000 PESETAS 15.296.—Madrid.

CON 3.000 PESETAS 604.—Sanlúcar de Barrameda, Burgos.

8906.—Madrid; Barcelona.

43 335.—Sevilla.

27.58h.—Barcelona, Coruña.

3 631.—Sevilla, Tineo.

16 41.—Barcelona.

43 968.—Bilbao.

30.654.—Santiago, Burgos.

8 590.—Alicante, Barcelona.

12.893.—Barcelona, Madrid.

19 826.—Valencia, Madrid.

3 198.—Granada, Pamplona.

33 915.—Barcelona, San Feliu del Llobregat.

34.088.—Barcelona, Madrid.

32 481.—Madrid.

35 041.—Barcelona.

35 756.—Barcelona.

10 966.—Valladolid, Barcelona.

24.748.—Minas de Río Tinto, Mallorca.

18.604.—Madrid, Sevilla.

Nelken, elegida por la provincia de Badajoz.

### Conferencia reservada

A media noche conferenciaron los señores Azaña, Giner de los Ríos y Casares Quiroga, mostrándose a la salida muy reservados.

Un periódico de esta mañana dice que los ministros trataron sobre socialismo.

### Dimisión y nombramiento

El ministro de Hacienda ha aceptado la dimisión al gobernador del Banco Exterior don Gabriel Franco, habiéndose nombrado para sustituirle a don Ramón de Viguri.

### Manifestaciones de Largo Caballero

El ministro del Trabajo recibió esta mañana a una representación del arte textil de Cataluña que le dio cuenta de que las obreras, después de haberse convenido en que semanalmente abonarán una cantidad para el seguro de Maternidad, ahora se niegan a hacerlo en virtud de órdenes recibidas de la C. N. del T.

El ministro nos dijo a los periodistas al darnos cuenta de esta visita, que había contestado a la comisión que se cumplirá lo establecido en la ley.

Después, se refirió el ministro a los despidos que han hecho algunas casas de seguros, especialmente las dedicadas a accidentes del trabajo, por creer que se trata de socializar estas compañías.

Yo—nos dice—no he hablado de semejante cosa, ni además creo que pueda realizarse. Solo veo en esto, una campaña contra la República que trata de indisponer a los patronos con sus empleados.

Seguidamente se refirió el ministro al comentario de un periódico sobre el proyecto de reorganización de servicios en su departamento en el cual se dice: que los delegados provinciales de trabajo seguramente serán socialistas, y a este propósito, nos dijo el señor Largo Caballero, que no ha hecho un solo nombramiento interino y que no se hará ninguno arbitrariamente, precisando que estén un año de interinidad para demostrar aptitud, pudiendo acudir al concurso-oposición los empleados del departamento.

### Informe favorable

La comisión de actas del Congreso ha dictaminado en el sentido favorable el acta de Balbontín, de Sevilla, pues anulando la elección en algunas secciones, tiene una mayoría de más de cien votos.

También se dictamina favorablemente sobre la capacitación de la señorita

Respecto al proyecto de intervención obrera, se trata, agrégó, de un compromiso de la República con los obreros que elevaron al Gobierno la petición el 1.º de Mayo.

Los interventores serán designados por la organización obrera. Dijonos que le extraña esta resistencia cuando se habla de penetración entre los factores capital y trabajo.

Veo, que las empresas estarían dispuestas a dar los libros cuando hubiese pérdida pero no al hallar beneficios, de los cuales deben participar los obreros y cuando haya pérdida se reducirán los salarios de los trabajadores.

**EL AGUILA**  
 Fábrica Modelo de Cerveza y Hielo  
 —MADRID—  
 Depósito para la provincia de Teruel  
**Emiliano P. Pérez Buisán**

**Anuario General de España**  
 (Baillly Baillière — Riera)  
**EDICIÓN 1931**  
 Datos oficiales del Gobierno Provisional de la República, en Madrid y Capitales principales

**4 TOMOS 4**  
 MÁS DE 8.600 PÁGINAS  
 MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS  
 54 MAPAS EN COLORES de las Provincias y Posesiones de España

Todo el Comercio, Industria, Profesiones, etcétera, etc., se encuentran en esta obra  
**SECCIÓN EXTRANJERA**

Precio de un ejemplar completo:  
**CIENT PESETAS**  
 (franco de portes en toda España)

EL ANUNCIO EN EL ANUARIO LE COSTARÁ POCO Y LE PRODUCIRÁ MUCHO

Anuarios Baillly-Baillière y Riera Reunidos S.A.  
 Enrique Granados, 86 y 88 - BARCELONA

**Lea usted "LA VOZ"**

**Anuncie usted en LA VOZ**

**"Viveros MONSERRAT,"**  
 ESTABLECIMIENTO de ARBORICULTURA y HORTICULTURA  
 EL MAS ANTIGUO DE ARAGÓN.—Fundado en 1847

**Pantaleón Monserrat de Pano**  
 Plaza de San Miguel, 14 dup.—Tel. 1756.—Zaragoza

Arboles frutales de las mejores variedades seleccionadas.  
 Arboles forestales, de ornamento y sombra.  
 Rosales y plantas de adorno.  
 Cultivos en granja escala.—Precios económicos.—Pidan catálogos.

**Garage Patria**  
 Accesorios.—Taller de reparaciones  
 Autos de Alquiler Teléfono núm. 22 A

PRECIOS DE ESTANCIA DE COCHES

|  |             |
|--|-------------|
| Cabinas comprendiendo agua para limpieza del coche |             |
| al mes.  | 20'00 ptas. |
| Coches sin cabina con agua.                        | 12'00 »     |
| Estancia por día.                                  | 1'50 »      |
| Lavadero público por coche.                        | 1'50 »      |
| Engrase de coche.                                  | 1'00 »      |

## Las monjas de vida contemplativa

### HISTORIA DE UNA FRASE

Victor Hugo ya no era aquel poeta atrevido, ni aquel dramaturgo tan apasionadamente discutido y admirado. Tenía ochenta y dos años, y a esa edad es muy difícil mantenerse firme en las altas regiones donde la fantasía fabrica sus castillos. Era, sencillamente, un periodista democrático, que ponía a contribución del pueblo, todas las enseñanzas de su larga experiencia. Con este fin fundó un periódico demócrata titulado «El Pueblo Soberano».

Le sorprendemos en su mesa de trabajo. Hace unos días que la espina de una amarga idea atormenta su cerebro. «¿Se halla enterrado el prestigio de mi patria entre unas ruinas que claman al cielo como la sangre de Abel?»

Aunque revolucionario de amplísimo horizonte, nunca fué partidario de extremismos. Había que reformar la conciencia del pueblo, y para su periódico escribió estas frases, más luminosas que todas las obras que compuso su fecundo ingenio:

«Mucha falta hacen los que oran siempre por los que no oran. En todas partes veneramos al hombre que piensa. ¿Por qué hemos de rechazar al hombre que medita?»

No nos dice este *monsieur* por qué dijo lo primero, aunque se adivina; pero sí que insistiendo sobre el respeto merecido por los hombres que meditan, continuó escribiendo:

«Unas cuantas mujeres se reúnen en comunidad para orar. ¿En virtud de qué derecho? En virtud del derecho de Asociación.»

«Viven encerradas. ¿En virtud de qué derecho? En virtud del derecho que todos tenemos de abrir y cerrar la puerta de nuestra casa cuando lo tengamos por conveniente.»

«No salen nunca. ¿En virtud de qué derecho? En virtud del derecho que todos tenemos de ir y venir libremente, lo que implica el derecho de quedarnos en nuestra casa.»

«Y en casa ¿qué hacen? Hablan en voz baja, oran y trabajan.»

Renuncian al mundo, a la sensualidad, a la vanidad y al interés. Van vestidas de tosco paño... No hay distinción social entre ellas, todas son iguales y unas a otras se llaman hermanas.

«Donde hay comunidad hay asociación; donde hay asociación hay derecho. ¡El monasterio es el producto de la fórmula libertad, igualdad, fraternidad!»

*Nota.*—Victor Hugo no huele a incienso quemado en incensario orotodo sin embargo, mientras no se pruebe que la libertad constituye un privilegio, la razón le asiste en esta doctrina.

### FRASES DE UNA HISTORIA

En la historia del advenimiento de la primera República española se registran las siguientes frases: «Si volviera al poder el partido radical, no entraríamos con la huella en la frente; entraríamos habiendo defendido el derecho de asociación en todas sus manifestaciones.» (Ruiz Zorrilla.)

«A no otros no nos duelen prendas y no tenemos inconveniente en declarar que caben las Asociaciones religiosas dentro de la ley común.» (Estanislao Figuera.)

«¿Por qué nos hemos de empeñar en hacer leyes de excepción para las Ordenes religiosas, si estas leyes excepcionales son siempre

antipáticas y, sobre todo las rechaza el carácter y el espíritu del liberalismo moderno?» (Práxedes Sagasta.)

«La reacción contra las Ordenes monásticas se ha llevado tan lejos que las almas místicas no encuentran apenas, entre tanto positivismo donde refugiarse. Para cometer tan grande atentado contra la libertad de conciencia, para cometer contra las Ordenes religiosas igual atentado para todo esto, vosotros (se dirigía a los progresistas de entonces) invocais los nombres de Calatrava y Argüelles. ¡Ah! si yo pudiera hacerles venir aquí les diría:—Mirad aquellos poderes organizados durante quince siglos: aquellos poderes que un pueblo embriagado con vuestras ideas perseguía con la tea en una mano y un puñal en la otra son hoy simples Asociaciones que pueden vivir bajo el cielo del derecho, con la libertad de todos y para todos.» (Emilio Castelar.)

También entonces hubo quien nada malo para el Estado temía de

## Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS  
Especialidad en ACBITOS FINOS y VINOS de calidades varias.

Ovalo, núm. 8.—TERUEL.

## TEATRO MARIN — COMPAÑIA DE — GRAN CIRCO FEIJÓO

LA MAS IMPORTANTE QUE VIAJA POR ESPAÑA • SOLO POR DOS DIAS DE ACTUACION!

EL JUEVES 22 Y VIERNES 23 DE OCTUBRE DE 1931  
PRESENTACION DE LA COMPANIA

Mañana JUEVES TARDE.-A las 7.-Función dedicada a los niños NOCHE.-A las 10'30

CADA ESPECTACULO SE COMPODRÁ DE OCHO ATRACCIONES

ELENCO ARTÍSTICO, QUE ACTUARA DURANTE LOS DOS DIAS

**Rafa-Mike-Vitali**  
Tozudos de la hilaridad

**Armando**  
Con su perro amaestrado

**Les Rafaels**  
Acróbatas ••• Excéntricos

**Pinocho**  
El hombre más alto del mundo

**Hermanos Albano & Compañía**  
Musicales - Cómicos - Parodistas

**Trío Goretti**  
Equilibristas ••• Saltadores

**Thea Madrigali**  
Afteta moderna

**Henriette Lefevre**  
Campeona del diávofo

**2 Brunner**  
Anillistas fuerza dental.

**JÚPITER.-Menager, M. Vinay**  
CHIMPANCÉ AMAESTRADO

**Miss Mona**  
Contorsionista baile clásico

**Trío Astrée**  
TRAPECIOS VOLANTES

**The Lynto's**  
COMEDY CYCLISTE

**Nava-Gerome**  
Chispeantes Clowns

Precios de las localidades indicados en Taquilla

EL VIERNES, DESPEDIDA DE LA COMPANIA  
CON UN GRANDIOSO PROGRAMA.—A las 10'30 de la noche

No dejen de oír CANTAR a su tenor predilecto,  
— — — — — MOJICA, en su mejor película

«EL PRECIO DE UN BESO»

TOTALMENTE HABLADA Y CANTADA EN ESPAÑOL

## ¿QUE SENTIMIENTOS!

Tiene don Juan un corazón tan grande que parece imposible esté en su pecho; para él hasta el ratón es de provecho y es natural que viva tan campante...

Aunque bravo un caballo se desmande, pegarle cree don Juan que está mal hecho, y dice que no hay nadie con derecho a dar a un bicho más que azucar cande.

¡Si guerra este sujeto noble y feo el bien en todo caso practicarlo, que las cartas las hecha sin franqueo!..

Y no es que quiera un real así el ahorrarlo sino que el evitar es su deseo tener, si compra un sello, que pegarlo.

ANGEL PALÁNQUEX

unas pobres mujeres, tan inofensivas como indefensas, que se encierran entre cuatro paredes para rezar siempre por los que nunca rezan, como dijo el dramaturgo francés.

VENTURA PAMPLONA  
Presbítero.

## TRASPASO

Por enfermedad del dueño se traspasa la fonda «La Pilarica», de Santa Eulalia del Campo.  
Razón en la misma.

Teléfono de LA VOZ 123

## RICARDO PEREZ COMPANS

Este distinguido artista zaragozano, que a primeros del presente año, celebró en los salones del Cirulo Turolense, una notable exposición de retratos, ha realizado una brillantísima en los locales del Palacio de Bibliotecas y Museos de Madrid.

La prensa madrileña ha publicado grandes elogios, reflejando los periódicos ilustrados en su información gráfica la importancia de este acontecimiento artístico.

No nos extraña el éxito; conoce-

mos a fondo el temple artístico de Pérez Compans y su constancia y tesón aragoneses que seguramente le llevan al triunfo.  
Reciba nuestra más cordial enhorabuena.

## Normales de maestros y maestras

Por orden de la Dirección general de 1.ª enseñanza de 17 del corriente, «Gaceta» del 20, se abre el periodo de la matrícula oficial de los cursos segundo, tercero y cuarto; quedando suprimida la matrícula del primer curso; tanto de asignaturas sueltas, como de todo el grupo primero.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Teruel 21 de Octubre 1931.

Los Directores,  
DANIEL GÓMEZ  
PRIMITIVA CAÑO

Teléfono de «La Voz» 123 IMP. DE LA VOZ DE TERUEL-BRETÓN 6

## Cera EL CUCO

EN PASTA Y LIQUIDA  
NO DA TRABAJO AL USARLA

TAL DÍA COMO HOY  
...hace 25 años

Es nombrado inspector provincial de Escuelas, don Emilio Monserrat Colás.

— En la calle de San Juan llevando cargado un saco de trigo, se cae al suelo fracturándose una pierna el conocido Vicente Civera Alpuente (a) «Quisquiris».

— A los 87 años de edad, fallece Francisca Pascual Lozana.

— Viene al mundo María Guillén Marqués y Miguel Pérez Cortés.

— Aparece el primer número del semanario republicano «El Porvenir».

— En Rubielos de Mora fallece el notable poeta don Luis Ram de Viubarón de Hervés.

— En Zaragoza fallece como consecuencia del desafío con Benigno Varela el conocido periodista republicano Juan Pedro Barcelona.

— Por fallecer don Aurelio Lerroux, hermano del jefe de los radicales, se suspende nuevamente el mitin anunciado para mañana, en el que había de hablar en Teruel el gran tribuno republicano.

— Es condecorado con la cruz del Mérito Militar el teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, ex-matador de toros don Luis Mazantini.

## La fabulosa herencia de un virrey catalán

La Junta Directiva de la Asociación de presuntos herederos al patrimonio del titulado virrey Bonet, pone en conocimiento de sus asociados que al efecto de presentar en la primera Asamblea cierta información de interés que viene tramitando, acordó retrasar la Junta general ordinaria que debía celebrarse en la segunda quincena del mes corriente y para cuya reunión se avisará oportunamente.

## Fé de erratas

Aun cuando el buen juicio de nuestros lectores la habrá salvado, en descargo de nuestra conciencia y en desagravio de su autor el ilustre Romero Landa, hacemos la aclaración de que en la poesía «Y el pobre loco, reía...» donde dice «y olvidarse del beber» debe leerse «y olvidarse del deber».

Y perdonen el autor y nuestros lectores.

## Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas:

Nacimientos.— Teresa Martín Asensio, hija de Teófilo y Amparo. Angeles Egido Lacasa, hija de Pelayo y Rudesinda.

José Jesús Pastor Morales, hijo de Florencio y Carmen.

Antonio Ibáñez Bueno, hijo de Pedro y Josefa.

Mariano Luis Doporto Laguis, hijo de Mariano y Remedios.

Bárbara Montalvo Ramos, hija de Emilio y Leonor.

Defunciones.—Ninguna. Matrimonios.—Ninguno.

Los vinos y coñac González Byass, son los preferidos por el público.